



Funded by
the European Union



ПРОГРАММА | БАҒДАРЛАМА | PROGRAMME

Открытие проекта
Европейского Союза
«ENABLE – Гражданское
общество за устойчивый
и энергоэффективный
город»

Еуропалық Одақтың
«ENABLE – Тұрақты
және энергиялық
тиімді қала үшін
азаматтық қоғам»
жобасының ашылуы

Opening of the
European Union's Project
"ENABLE – Civil Society for a
Sustainable and Energy
Efficient city"

ПЕРСПЕКТИВЫ
УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ
КРУПНЫХ ЖИЛЫХ
МАССИВОВ –
ПЛАНИРОВАНИЕ,
ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ
МОДЕРНИЗАЦИЯ И
ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТЬ

ІРІ ТҰРҒЫН ҮЙ
АЛАПТАРЫНЫҢ
ТҰРАҚТЫ ДАМУ
ПЕРСПЕКТИВАЛАРЫ-
ЖОСПАРЛАУ,
ЭНЕРГЕТИКАЛЫҚ
ЖАҢҒЫРТУ ЖӘНЕ
ЭНЕРГИЯ ТИІМДІЛІГІ

PERSPECTIVES FOR
SUSTAINABLE
DEVELOPMENT OF LARGE
RESIDENTIAL AREAS -
PLANNING, ENERGY
MODERNISATION AND
ENERGY EFFICIENCY

9 АПРЕЛЯ 2024 / 9 СӘУІР 2024 / 9 APRIL 2024

ГИБРИДНЫЙ ФОРМАТ / АРАЛАС ФОРМАТ / HYBRID FORMAT

МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ: Алматинский государственный колледж энергетики и электронных технологий (АГКЭиЭТ), ул. Жандосова 65, Алматы

ӨТЕТІН ОРНЫ: Алматы Мемлекеттік энергетика және электрондық технологиялар колледжі (АМЭ және ЭТК), Жандосов көшесі 65, Алматы

LOCATION: Almaty State College of Energy and Electronic Technologies, Zhandosov Street 65, Almaty

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ПО ССЫЛКЕ / СІЛТЕМЕ АРҚЫЛЫ ҚОСЫЛУ / CONNECTION VIA LINK:

<https://us06web.zoom.us/j/83470228451?pwd=kjPzJy01shfsAMAJ4yhGYCD7B4m2hq.1>

ИДЕНТИФИКАТОР КОНФЕРЕНЦИИ / КОНФЕРЕНЦИЯ ИДЕНТИФИКАТОРЫ / MEETING-ID:

834 7022 8451

КОД ДОСТУПА / КІРУ КОДЫ / ID CODE:

159763



Funded by
the European Union



ВРЕМЯ	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ОНЛАЙН: НАЧАЛО И ОКОНЧАНИЕ:	КАЗ 09:30 КАЗ 10:00– 12:30
УАҚЫТЫ	ОНЛАЙН ҚОСЫЛУ: БАСТАЛУЫ ЖӘНЕ АЯҚТАЛУЫ:	САҒ. 09:30 САҒ. 10:00 – 12:30
TIME	CONNECTING ONLINE: START AND END:	KAZ 09:30 KAZ 10:00–12:30

ЯЗЫК КОНФ. КОНФ. ТІЛІ CONF. LANGUAGE	Русский / Немецкий Орыс / Немісі Russian / German
МОДЕРАЦИЯ	Алия Богаева , Руководитель учебного центра ТОО «ЖКХ-ИНФО», г. Алматы, Казахстан Аркадий Рубцов , Председатель Ассоциации КСК г. Алматы, Казахстан
МОДЕРАЦИЯ	Әлия Богаева , "ТКШ-ИНФО" Оқу орталығының басшысы, Алматы қ., Қазақстан Аркадий Рубцов , Алматы қ. ПИК қауымдастығының төрағасы, Қазақстан
MODERATION	Aliya Bogayeva , Head of the training center of ZHKH-INFO LLP, Almaty, Kazakhstan Arkady Rubcov , Chairman of the Association of KSK Almaty, Kazakhstan

Время КАЗ **ПРИВЕТСТВИЕ УЧАСТНИКОВ**
Уақыт КАЗ **ҚАТЫСУШЫЛАРДЫ ҚАРСЫ АЛУ**
Time KAZ **WELCOME OF PARTICIPANTS**
10:00-10:20

5–7 мин / min **Азамат Панбаев**, Председатель Комитета промышленности, Министерство промышленности и строительства Республики Казахстан
Азамат Панбаев, Салалық Комитет Төрағасы, Қазақстан Республикасы Өнеркәсіп және құрылыс министрлігі
Azamat Panbaev, Chairman of the Industry Committee, Ministry of Industry and Construction of the Republic of Kazakhstan

5–7 мин / min **Йоханнес Баур**, Глава Отдела сотрудничества Представительства Европейского Союза в Казахстане
Йоханнес Баур, Еуропалық Одақтың Қазақстандағы өкілдігінің ынтымақтастық бөлімінің басшысы
Johannes Baur, Head of Cooperation, EU Delegation to Kazakhstan



Funded by
the European Union



I. ЧАСТЬ / I. БӨЛІМ / I. Part
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ПРОЕКТА / ЖОБАНЫ ҰСЫНУ / PROJECT PRESENTATION

Время КАЗ 10:20-10:30	Цели и задачи проекта ENABLE <i>Лариса Шреккенбах, Руководитель проекта ENABLE, Инициатива «Жилищное хозяйство в Восточной Европе» (ИВО), г. Берлин, Германия</i>
Уақыт КАЗ 10:20-10:30	ENABLE жобасының мақсаттары мен міндеттері <i>Лариса Шреккенбах, ENABLE жобасының жетекшісі, "Шығыс Еуропадағы тұрғын үй шаруашылығы" бастамасы (ИВО), Берлин қ., Германия</i>
Time KAZ 10:20-10:30	Goals and objectives of the project ENABLE <i>Larissa Schreckenbach, Project Director of the project ENABLE, Housing Initiative for Eastern Europe (IWO), Berlin, Germany</i>

II. ЧАСТЬ / II. БӨЛІМ / II. Part
ЖИЛЫЕ МАССИВЫ / ТҰРҒЫН ҮЙ АЛАПТАРЫ / HOUSING AREAS

Время КАЗ 10:30-10:45	Устойчивое строительство <i>Лариса Шреккенбах, Руководитель проекта ENABLE, Инициатива «Жилищное хозяйство в Восточной Европе» (ИВО), г. Берлин, Германия</i>
Уақыт КАЗ 10:30-10:45	Тұрақ тықұрылыс <i>Лариса Шреккенбах, ENABLE жобасының жетекшісі, "Шығыс Еуропадағы тұрғын үй шаруашылығы" бастамасы (ИВО), Берлин қ., Германия</i>
Time KAZ 10:30-10:45	Sustainable construction <i>Larissa Schreckenbach, Project Director of the project ENABLE, Housing Initiative for Eastern Europe (IWO), Berlin, Germany</i>
Время КАЗ 10:45-11:15	Модернизация / энергетическая модернизация многоквартирных жилых домов, районов массовой застройки – опыт Берлина. Концептуальный подход <i>Ральф Протц, Эксперт Ассоциации «Центр компетенции крупных жилых массивов», г. Берлин, Германия</i>
Уақыт КАЗ 10:45-11:15	Көппәтерлі тұрғын үйлерді, жаппай құрылыс аудандарын жаңғырту / энергетикалық жаңғырту – Берлин тәжірибесі. Тұжырымдамалық тәсіл <i>Ральф Протц, "Ірі тұрғын үй массивтерінің құзыреттілік орталығы" қауымдастығының сарапшысы, Берлин қ., Германия</i>
Time KAZ 10:45-11:15	Modernisation / energy modernisation of multi-apartment residential buildings, mass housing areas – the experience of Berlin. Conceptual approach <i>Ralf Protz, Expert of the Association "Competence Center for Large Residential Areas", Berlin, Germany</i>



Funded by
the European Union



Время КАЗ
11:15 – 11:45

Планирование крупных жилых массивов с учётом аспектов устойчивого развития – модернизация и новое строительство
Бернд Хунгер, Руководитель Ассоциации «Центр компетенции крупных жилых массивов», г. Берлин, Германия

Уақыт КАЗ
11:15-11:45

Тұрақты даму аспектілерін ескере отырып, ірі тұрғын үй ауқымын жоспарлау – жаңғырту және жаңа құрылыс
Бернд Хунгер, "Ірі тұрғын үй массивтерінің құзыреттілік орталығы" қауымдастығының жетекшісі, Берлин қ., Германия

Time KAZ
11:15-11:45

Planning large residential areas considering aspects of sustainable development - modernisation and new construction
Bernd Hunger, Head of the Association "Competence Center for Large Residential Areas", Berlin, Germany

III. ЧАСТЬ / III. БӨЛІМ / III. Part ГРАЖДАНСКОЕ ОБЩЕСТВО / АЗАМАТТЫҚ ҚОҒАМ / CIVIL SOCIETY

Время КАЗ
11:45-12:15

Гражданское общество за устойчивый и энергоэффективный город
Светлана Харитоновна, Менеджер проектов, ОО «Карагандинский областной Экологический Музей», Экологическое общество «Зелёное спасение», г. Алматы, Казахстан
Вера Мустафина, Исполнительный директор, Центр «Содействие устойчивому развитию», г. Алматы, Казахстан

Уақыт КАЗ
11:45-12:15

Тұрақты және энергияны үнемдейтін қала үшін азаматтық қоғамы
Светлана Харитоновна, жоба менеджері, "Қарағанды облыстық экологиялық мұражайы" ҚБ, "Жасыл құтқару" экологиялық қоғамы, Алматы қ., Қазақстан
Вера Мустафина, атқарушы директор, "Тұрақты дамуға жәрдемдесу" орталығы, Алматы қ., Қазақстан

Time KAZ
11:45-12:15

Civil society for a sustainable and energy efficient city
Svetlana Kharitonova, Project Manager, Public Association "Karaganda Regional Ecological Museum", Ecological Society "Green Salvation", Almaty, Kazakhstan
Vera Mustafina, Executive Director, Centre for Sustainable Development Promotion, Almaty, Kazakhstan

Время КАЗ
Уақыт КАЗ
Time KAZ

12:15-12:30

Вопросы, дискуссия / Сұрақтар, пікірталас / Questions, discussion

12:30-13:30

Обед / Түскі ас / Lunch



Funded by
the European Union



IV. ЧАСТЬ / IV.БӨЛІМ / IV. Part
ОТКРЫТИЕ ВЫСТАВКИ / КӨРМЕНИҢ АШЫЛУЫ/ OPENING OF THE EXHIBITION

Время KAZ 13:30-14:00	Вводное слово к выставке «Перспективы развития крупных жилых массивов – опыт Германии» <i>Ральф Протц, Эксперт Ассоциации «Центр компетенции крупных жилых массивов», г. Берлин, Германия</i>
Уақыт KAZ 13:30-14:00	"Ірі тұрғын үй алаптарын дамыту перспективалары – Германия тәжірибесі" көрмесіне кіріспе сөз <i>Ральф Протц, "Ірі тұрғын үй массивтерінің құзыреттілік орталығы" қауымдастығының сарапшысы, Берлин қ., Германия</i>
Time KAZ 13:30-14:00	Introduction to the exhibition "Prospects for the development of large housing estates – Germany's experience" <i>Ralf Protz, Expert of the Association "Competence Center for Large Residential Areas", Berlin, Germany</i>

V. ЧАСТЬ / V.БӨЛІМ / V. Part
ЭККУРСИЯ ПО КОЛЛЕДЖУ / КОЛЛЕДЖГЕ ЭККУРСИЯ / EXCURSION AT THE COLLEGE

Время KAZ 14:00-14:30	Знакомство с лабораторией альтернативной энергетики <i>Айнұра Абильмажинова, Преподаватель специальных дисциплин лаборатории альтернативной энергетики, г. Алматы, Казахстан</i>
Уақыт KAZ 14:00-14:30	Баламалы энергетика зертханасымен танысу <i>Айнұр Абильмажинова, баламалы энергетика зертханасының арнайы пәндер оқытушысы, Алматы қ., Қазақстан</i>
Time KAZ 14:00-14:30	Getting to know the laboratory for alternative energies <i>Ainura Abilmazhinova, Docent, Laboratory of Alternative Energies Almaty, Kazakhstan</i>